

EN	Safety leaflet
IN	Pamflet keselamatan
MS-MY	Risalah keselamatan
TH	เอกสารเกี่ยวกับความปลอดภัย
VI	Tài liệu móng thông tin an toàn
ZH-CN	安全说明

## PHILIPS



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.



### English

Read this important information leaflet carefully before you use the rice cooker and save it for future reference.

### Danger

- Don't immerse the rice cooker in water, nor rinse it under the tap.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the rice cooker corresponds to the local power voltage before you connect it.
- Only connect the rice cooker to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, the inner pot, the sealing ring, or the main body is damaged.
- Make sure that the damaged power cord is replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer

or a separate remote-control system.

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the rice cooker.
- Keep the power cord out of the reach of children. Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the rice cooker stands.
- Make sure the heating element, the temperature sensor, and the outside of the inner pot are clean and dry before you put the plug in the power outlet.
- Do not plug in the rice cooker or press any of the buttons on the control panel with wet hands.
- Never connect this rice cooker to an external timer switch in order to avoid a hazardous situation.

### Caution

- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the rice cooker to high temperatures, nor place it on a working or still hot stove or cooker.
- Do not expose the rice cooker to direct sunlight.
- Place the rice cooker on a stable, horizontal, and level surface.
- Always put the inner pot in the rice cooker before you put the plug in the power outlet and switch it on.
- Do not place the inner pot directly over an open fire to cook rice.
- Do not use the inner pot if it is deformed.

- The accessible surfaces may become hot when the rice cooker is operating. Only touch the control panel and open lid button.
- Beware of hot steam coming out of the steam vent during cooking or out of the rice cooker when you open the lid. Keep hands and face away from the rice cooker to avoid the steam.
- The inner pot, steam basket, and resealable cups, during and after cooking process, may be hot and heavy.
- Do not lift and move the rice cooker while it is operating.
- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot to prevent overflow.
- Do not place the cooking utensils inside the pot while cooking, keeping warm or reheating rice.
- Only use the cooking utensils provided. Avoid using sharp utensils.
- Do not use the cooking utensils provided by the rice cooker on open flame.
- To avoid scratches, it is not recommended to cook ingredients with crustaceans and shellfish. Remove the hard shells before cooking.
- Do not insert metallic objects or alien substances into the steam vent.
- Do not place a magnetic substance on the lid. Do not use the rice cooker near a magnetic substance.
- Always let the rice cooker cool down before you clean or move it.
- Always clean the rice cooker after use. Do not clean the rice cooker in dishwasher.
- Always unplug the rice cooker if not used for a longer period.
- The rice cooker is intended to be used in household or similar applications such as: Staff kitchen areas in shops, offices, and other residential

type environments; Fam houses; By clients in hotels, motels and other residential type environments; Bed and breakfast type environments.

- If the rice cooker is used improperly or for professional or semi-professional purposes, or if it is not used according to the instructions in this user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses liability for any damage caused.

### Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Indonesia

Baca buket informasi penting ini dengan cermat sebelum Anda menggunakan penanak nasi dan simpanlah untuk referensi nanti.

### Bahaya

- Jangan merendam penanak nasi di dalam air atau membilasnya di bawah keran.

### Peringatan

- Periksa apakah voltase pada penanak nasi sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda sebelum menghubungkannya.
- Hanya hubungkan penanak nasi ke stopkontak yang telah dihubungkan ke arde. Selalu pastikan steker dipasang dengan benar pada stopkontak listrik.
- Jangan menggunakan alat ini jika steker, kabel listrik, panci bagian dalam, gelang penyegel, atau badan utama rusak.
- Pastikan kabel listrik yang rusak diganti oleh Philips, pusat servis resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak ditujukan untuk dioperasikan dengan menggunakan timer eksternal atau sistem remote-control yang terpisah.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera, atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk

- mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
  - Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan penanak nasi ini.
  - Jauhkan kabel listrik dari jangkauan anak-anak. Jangan biarkan kabel listrik menggantung di tepi meja atau di tempat penanak nasi berada.
  - Pastikan elemen pemanas, sensor suhu, dan sisi luar dari panci bagian dalam, bersih dan kering sebelum memasang steker ke stopkontak listrik.
  - Jangan menghubungkan steker pada penanak nasi atau menekan tombol apa pun pada panel kontrol saat tangan basah.
  - Jangan sekali-kali menghubungkan penanak nasi ini ke sakelar timer eksternal untuk menghindari situasi yang membahayakan.
- ### Perhatian
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.
  - Jangan biarkan penanak nasi terkena suhu yang tinggi atau menempatkannya di atas kompor atau alat memasak lainnya yang sedang bekerja atau masih panas.
  - Jangan biarkan penanak nasi terkena sinar matahari langsung.
  - Tempatkan penanak nasi pada permukaan yang stabil, horizontal, dan rata.
  - Selalu masukkan panci bagian dalam penanak nasi sebelum Anda menghubungkan ke stopkontak listrik dan menghidupkannya.
  - Jangan menempatkan panci bagian dalam secara langsung di atas nyala api untuk memasak nasi.

- Jangan menggunakan panci bagian dalam jika sudah berubah bentuk.
- Permukaan akan menjadi panas pada saat penanak nasi dioperasikan. Sentuh hanya panel kontrol dan tombol untuk membuka tutupnya.
- Hati-hati, ada uap panas yang keluar dari lubang uap penanak nasi sewaktu memasak atau sewaktu Anda membuka tutupnya. Jauhkan tangan dan wajah Anda dari penanak nasi untuk menghindari uap.
- Panci bagian dalam, keranjang kukus, dan gelas yang dapat disegel kembali, selama dan setelah proses memasak, mungkin menjadi panas dan berat.
- Jangan mengangkat dan memindahkan penanak nasi saat masih bekerja.
- Jangan melebihi ukuran air maksimum yang ditunjukkan di panci bagian dalam agar tidak meluap.
- Jangan menaruh perabot masak di panci bagian dalam selagi memasak, menghangatkan atau memanaskan nasi.
- Gunakan hanya perabot memasak yang disediakan. Hindari menggunakan perabot yang tajam.
- Jangan menggunakan perabot masak yang tersedia bersama penanak nasi pada api terbuka.
- Untuk mencegah tergores, tidak disarankan memasak bahan yang bercampur dengan krustasea (udang-udangan) dan kerang. Singkirkan kulit yang keras sebelum memasak.
- Jangan memasukkan barang logam atau benda asing ke dalam lubang uap.
- Jangan meletakkan benda bermagnet pada penutup. Jangan menggunakan penanak nasi di dekat benda bermagnet.

- Selalu biarkan penanak nasi mendingin sebelum membersihkan atau memindahkannya.
- Selalu bersihkan penanak nasi setelah digunakan. Jangan bersihkan penanak nasi di dalam mesin cuci piring.
- Selalu cabut steker penanak nasi apabila tidak digunakan dalam waktu yang lama.
- Penanak nasi ditujukan untuk digunakan di rumah tangga atau pemakaian yang serupa seperti: Area dapur staf di toko, kantor, lingkungan sejenis tempat tinggal lainnya; Rumah ladang; Oleh klien di hotel, motel, dan lingkungan sejenis tempat tinggal lainnya; Lingkungan sejenis penginapan.
- Jika penanak nasi ini digunakan tidak secara semestinya atau untuk tujuan profesional atau tidak digunakan sesuai instruksi dalam petunjuk penggunaan ini, garansi menjadi tidak berlaku dan Philips tidak bertanggung jawab atas kerusakan apa pun yang ditimbulkan.

### Medan elektromagnet (EMF)

Alat ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan petunjuk dalam petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

### Bahasa Melayu

Baca risalah maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan pemasak nasi ini dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

### Bahaya

- Jangan sesekali merendam pemasak nasi di dalam air, dan jangan bersihkannya di bawah air pili.

### Amaran

- Pastikan bahawa voltan yang ditunjukkan pada pemasak nasi sepadan dengan voltan sesalur kuasa tempatan sebelum anda menyambungkannya.
- Anda hendaklah menyambungkan pemasak nasi ke salur keluar kuasa yang dibumikan sahaja. Setiap kali hendaklah pastikan bahawa plag telah

- dimasukkan dengan betul pada alur keluar kuasa.
  - Jangan gunakan perkakas jika plag, kord kuasa, periuk dalam, sandal getah, atau jasad utamanya sendiri rosak.
  - Pastikan kord kuasa yang rosak diganti oleh Philips, pusat servis yang diluluskan oleh Philips ataupun orang lain yang layak seumpamanya bagi mengelakkan bahaya.
  - Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk dikendalikan menggunakan pemasa luaran atau sistem kawalan jauh yang berasingan.
  - Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
  - Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan pemasak nasi ini.
  - Jauhkan kord kuasa daripada capaian kanak-kanak. Jangan biarkan kord kuasa terjuntai dari tepi meja atau permukaan ruang kerja tempat pemasak nasi itu diletakkan.
  - Pastikan elemen pemanasan, sensor suhu dan bahagian luar periuk dalam bersih dan kering sebelum anda memasukkan plag ke dalam saluran keluar kuasa.
  - Jangan pasang plag pemasak nasi atau tekan sebarang butang pada panel kawalan dengan tangan yang basah.
  - Jangan sekali-kali sambungkan pemasak nasi ini kepada suis pemasa luaran untuk mengelakkan situasi yang berbahaya.
- ### Awas
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau

- bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan dedahkan pemasak nasi pada suhu yang tinggi, atau letakkannya di atas pemanas atau dapur yang sedang berfungsi atau masih panas.
- Jangan dedahkan pemasak nasi kepada cahaya matahari langsung.
- Letakkan pemasak nasi di atas permukaan yang stabil, mendatar dan rata.
- Masukkan periuk dalam ke dalam pemasak nasi setiap kali sebelum anda memasang plag salur keluar kuasa dan menghidupkannya.
- Jangan letakkan periuk dalam terus di atas api terbuka untuk memasak nasi.
- Jangan gunakan periuk dalam sekiranya ia cacat.
- Permukaan yang dapat dicapai mungkin menjadi panas semasa pemasak nasi sedang berfungsi. Anda hendaklah hanya menyentuh panel kawalan dan butang pembuka tudung sahaja.
- Berhati-hati dengan stim panas yang keluar dari bolong stim semasa memasak atau yang keluar dari periuk pemasak nasi semasa anda membuka tudungnya.
- Jauhkan tangan dan muka anda daripada pemasak nasi untuk mengelakkan daripada terkena stim.
- Periuk dalam, bakul kukus, dan cawan boleh kedap semula, semasa dan selepas proses memasak, mungkin panas dan berat.
- Jangan angkat atau pindahkan pemasak nasi semasa ia sedang beroperasi.
- Jangan melebihi paras air maksimum yang ditunjukkan pada periuk dalam agar tidak melimpah.
- Jangan letakkan alat-alat memasak di dalam periuk ketika memasak, menyimpan

